

# MEDISANA®

NL Analoge Personenweegschaal PS 412

FR Pèse-personne analogique PS 412

DE Analoge Personenwaage PS 412



Art.-Nr. 40426



Gebruiksaanwijzing  
Mode d'emploi  
Gebrauchsanweisung

A.u.b. zorgvuldig lezen!  
A lire attentivement s.v.p.!  
Bitte sorgfältig lesen!

## **NL Gebruiksaanwijzing**

1 Veiligheidsmaatregelen.....	1
2 Wetenswaardigheden .....	3
3 Het Gebruik.....	4
4 Diversen.....	4
5 Garantie .....	5

## **FR Mode d'emploi**

1 Consignes de sécurité .....	6
2 Informations utiles.....	8
3 Utilisation .....	9
4 Divers.....	9
5 Garantie .....	10

## **DE Gebrauchsanweisung**

1 Sicherheitshinweise .....	11
2 Wissenswertes .....	13
3 Betrieb.....	14
4 Verschiedenes .....	14
5 Garantie .....	15

Toestel en bedieningselementen  
Appareil et éléments de commande  
Gerät und Bedienelemente



## NL

- 1 Instelwiel
- 2 Antislip weegoppervlak
- 3 Aanduidingsgamma, max. 160 kg
- 4 Stabiele metalen kast

## FR

- 1 Molette de réglage
- 2 Surface antidérapante
- 3 Cadran à aiguille jusqu'à 160 kg
- 4 Boîtier solide en métal

## DE

- 1 Einstellrad
- 2 Rutschfeste Trittfläche
- 3 Anzeigeskala, max. 160 kg
- 4 Stabiles Metallgehäuse



## **BELANGRIJKE AANWIJZINGEN! ABSOLUUT BEWAREN!**

Lees de gebruiksaanwijzing, in het bijzonder de veiligheidsinstructies, zorgvuldig door vooraleer u het apparaat gebruikt en bewaar de gebruiksaanwijzing voor verder gebruik. Als u het toestel aan derden doorgeeft, geef dan deze gebruiksaanwijzing absoluut mee.

### **Verklaring van de symbolen**



Deze gebruiksaanwijzing behoort bij dit toestel. Ze bevat belangrijke informatie over de ingebruikneming en het gebruik. Lees deze gebruiksaanwijzing helemaal. Het niet naleven van deze instructie kan zware verwondingen of schade aan het toestel veroorzaken.



### **WAARSCHUWING**

Deze waarschuwingen moeten in acht genomen worden om mogelijk letsel van de gebruiker te verhinderen.



### **OPGELET**

Deze aanwijzingen moeten in acht genomen worden om mogelijke schade aan het toestel te verhinderen.



### **AANWIJZING**

Deze aanwijzingen geven u nuttige bijkomende informatie bij de installatie of het gebruik.

**LOT**

LOT-nummer



Producent

1.1  
Veiligheids-  
maatregelen



- Voor elke behandeling resp. dieet bij over- of ondergewicht is een deskundig advies nodig van ter zake kundige mensen ( arts, diëtiste). De met de weegschaal vastgestelde waarden kunnen daarbij als ondersteuning dienen.



• **Gevaar voor omkippen!**

Zet de weegschaal nooit op een oneffen ondergrond. Stap nooit alleen op een hoek van de weegschaal. Gaat u bij het wegen niet op een kant en niet op de rand van de weegschaal staan.



• **Slipgevaar!**

Stap nooit op de weegschaal met natte voeten.  
Stap nooit op de weegschaal met sokken.

- Gebruik het apparaat alleen volgens zijn bestemming volgens de gebruiksaanwijzing.
- Bij oneigenlijk gebruik vervalt de garantieclaim.
- De weegschaal is vervaardigd voor huishoudelijk gebruik. Hij is niet geschikt voor bedrijfsmatig gebruik in ziekenhuizen of andere medische instellingen.
- Gebruik het apparaat niet, als het niet stringvrij functioneert, als het op de grond of in het water gevallen is of beschadigd is.
- De weegschaal heeft een meetbereik tot 160 kg. Belast de weegschaal niet te zwaar.



- Zet de weegschaal op een stevige effen ondergrond. Zachte, oneffen oppervlakken zijn voor de meting ongeschikt en leiden tot verkeerde uitkomsten.



- Plaatst u de weegschaal op een plek, waar zich geen extreme temperaturen of extreme luchtvochtigheid voordoen.
- Houd de weegschaal uit de buurt van water.



- Gaat u voorzichtig met de weegschaal om. Vermijdt u klappen tegen en schokken van de weegschaal. Laat u hem niet vallen.
- Ga voorzichtig op de weegschaal staan. Spring of huppel niet op het oppervlak, aangezien dit het weegmechanisme kan beschadigen.
- Probeer u niet om het apparaat uit elkaar te halen, anders vervalt die garantie. Dit apparaat bevat geen delen, die door de gebruiker onderhouden c.q. verwisseld kunnen worden.
- In geval van storingen repareert u het apparaat niet zelf, omdat daardoor iedere aanspraak op garantie vervalt. Laat u reparaties alleen door de erkende servicedienst uitvoeren.

## 2 Wetenswaardigheden

### Hartelijk dank

Bedankt voor uw vertrouwen en van harte gelukgewenst! Met de **analoge personenweegschaal PS 412** heeft u een kwaliteitsproduct van **MEDISANA** aangeschaft. Dit apparaat is bestemd voor het wegen van personen. Om het gewenste resultaat te bereiken en echt lang plezier van uw **analoge personenweegschaal PS 412** te hebben, adviseren wij u, de onderstaande aanwijzingen voor het gebruik en voor het onderhoud zorgvuldig te lezen.

### 2.1 Levering en verpakking

Gelieve eerst te controleren of het instrument volledig is en volledig vrij van beschadigingen is. In geval van twijfel neemt u het apparaat niet in gebruik en zendt u het naar een servicepunt. Bij de levering horen:

- 1 **MEDISANA** analoge personenweegschaal **PS 412**
- 1 gebruiksaanwijzing

Het verpakkingsmateriaal kan opnieuw worden gebruikt of gerecycled. Zorg ervoor dat het gebruikte verpakkingsmateriaal bij de daarvoor bestemde afvalverwerking terechtkomt. Indien u tijdens het uitpakken transportschade constateert, neem dan direct contact op met uw leverancier.



### **WAARSCHUWING**

**Let er op dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen er in stikken!**

### 2.2 Voorwaarden voor correcte meetresultaten

**Betrouwbare meetresultaten zijn slechts onder bepaalde voorwaarden te bereiken:**

- Weegt u zich steeds onder dezelfde omstandigheden
- Meet u altijd op hetzelfde moment van de dag
- Staat u rechtop en rustig
- Verricht de meting bij voorkeur 's ochtends, na het douchen of baden, met droge voeten

Met de meetresultaten is, bij consequent doorvoeren, een betrouwbare controle van de ontwikkeling van het lichaamsgewicht mogelijk.

**3.1  
Wegen**

1. Zet de weegschaal op een stevige en vaste ondergrond. Alle vier de voeten moeten bodemcontact hebben. Een oneffen en zachte bodem doet afbreuk aan de nauwkeurigheid van de meting.
2. Weeg u altijd op dezelfde weegschaal, op dezelfde plaats en op dezelfde tijd. Weeg u zonder kleren, voor maaltijden, het beste 's ochtends voor het ontbijt.
3. Ga met beide voeren op de weegschaal staan.  
De naald duidt uw gewicht in kg aan.



**AANWIJZING**

**Wanneer de weegschaal verplaatst of getransporteerd werd, kunt u ze weer aanpassen door met een voet lichtjes op het oppervlak te tikken. Wanneer de naald niet op 0,0kg staat, draait u het instelwiel ① naar rechts of naar links, tot de naald weer op de nulpositie staat. Herhaal deze procedure.**

**4 Diversen**

**4.1  
Reiniging en  
onderhoud**

- Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels.
- Gebruik een zachte allesreiniger en veeg het oppervlak enkel schoon met een vochtige doek.
- Er mag geen water binnendringen in het instrument. Dompel het toestel nooit in water. Gebruik het toestel pas opnieuw als het helemaal droog is.
- Stel het instrument niet bloot aan de felle zon en bescherm het tegen vuil en vocht.

**4.2  
Afvalbeheer**



Dit apparaat mag niet samen met het huishoudelijk afval worden aangeboden. Metaal is herbruikbaar, kan dus als grondstof worden gerecycleerd. Hebt u het apparaat niet meer nodig, zorg er dan voor dat het milieuvriendelijk afgevoerd en verwerkt wordt bij een recyclagepunt in uw stad.  
Wendt u zich betreffende het afvalbeheer tot uw gemeente of handelaar.

**4.3  
Technische  
specificaties**

Benaming en model	: <b>MEDISANA analoge personenweegschaal PS 412</b>
Maximaal weegvermogen	160 kg
Schaalverdeling	: 1 kg
Productkenmerken	: Personenweegschaal met analoge aanduiding en instelwiel voor het aanpassen van de nulpositie
Afmetingen (L x B x H)	: ca. 33,5 x 28,5 x 11,2 cm
Gewicht	: ca. 2,8 kg
Artikel-nummer	: 40426
EAN-nummer	: 4015588 40426 9



**In het kader van onze voortdurende inspanningen naar verbeteringen, behouden wij ons het recht voor om qua vormgeving en op technisch gebied veranderingen aan ons product door te voeren.**

De actuele versie van deze gebruiksaanwijzing vindt u op [www.medisana.com](http://www.medisana.com)



**Garantie en reparatie-voorwaarden**

Wendt u zich voor garantiegevallen altijd tot uw leverancier of tot onze klantendienst. Moet u het apparaat opsturen, stuur het dan samen met de klacht en een kopie van de aankoopbon naar onze klantendienst.

Voor garantie gelden de volgende voorwaarden:

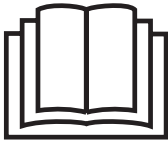
1. Voor de producten van **MEDISANA** geldt een garantietermijn van drie jaar vanaf de datum van aankoop. Deze kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangetoond.
2. Alle klachten, die het gevolg zijn van materiaal of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn gratis verholpen.
3. Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf noch voor de vervangen onderdelen.
4. Uitgesloten van garantie zijn:
  - a. Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, b.v. het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing
  - b. Beschadigingen, die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
  - c. Transportschade, die is ontstaan op weg van de verkoper naar de gebruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
  - d. Toebehoren, die onderhevig zijn aan slijtage.
5. De fabrikant neemt geen verantwoording voor directe of indirecte vervolgschade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantiegeval erkend is.

**MEDISANA AG**

Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
Duitsland  
eMail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)  
Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

**Neem bij service, accessoires en onderdelen contact op met:****MEDISANA Benelux N.V.**

Euregiopark 30  
6467 JE Kerkrade  
Nederland  
Tel.: +31 / 45 547 0860  
Fax : +31 / 45 547 0879  
eMail: [info@medisana.nl](mailto:info@medisana.nl)  
Internet: [www.medisana.be/fr/nl](http://www.medisana.be/fr/nl)



## REMARQUE IMPORTANTE! TOUJOURS CONSERVER!

Lisez attentivement le mode d'emploi, et en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil. Conservez bien ce mode d'emploi. Vous pourriez en avoir besoin par la suite. Lorsque vous remettez l'appareil à un tiers, mettez-lui impérativement ce mode d'emploi à disposition.

### Légende



Ce mode d'emploi fait partie du contenu de l'appareil. Elle contient des informations importantes concernant sa mise en service et sa manipulation. Lisez l'intégralité de ce mode d'emploi. Le non respect de cette notice peut provoquer de graves blessures ou des dommages de l'appareil.



### AVERTISSEMENT

Ces avertissements doivent être respectés afin d'éviter d'éventuelles blessures de l'utilisateur.



### ATTENTION

Ces remarques doivent être respectées afin d'éviter d'éventuels dommages de l'appareil.



### REMARQUE

Ces remarques vous donnent des informations supplémentaires utiles pour l'installation ou l'utilisation.

**LOT**

N° de lot



Fabricant

### 1.1 Consignes de sécurité



– Tout traitement ou régime en cas de surpoids ou de poids trop bas nécessite le suivi par des personnes qualifiées (médecin, diététicien). Les valeurs déterminées par le pèse-personne peuvent être utiles dans ce cadre.



#### – **Risque de basculement!**

Ne placez jamais le pèse-personne sur une surface non plane. Ne montez jamais sur le coin du pèse-personne. Lors de la pesée, ne vous mettez pas d'un côté ni au bord du pèse-personne.



#### • **Risque de glissade!**

Ne montez jamais sur la balance avec les pieds humides. Ne montez jamais sur la balance avec des chaussettes.

- Utilisez l'appareil conformément à sa destination, comme indiqué dans la notice.
- Toute autre utilisation annule les droits à la garantie.
- La balance est conçu pour un usage domestique. Elle ne convient pas à un usage professionnel en hôpital ou autre institution médicale.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau ou bien s'il a été endommagé.
- La plage de mesure du pèse-personne va jusqu'à 160 kg. Ne le surchargez pas.



- Placez le pèse-personne sur un sol ferme et plat. Les surfaces non dures et non planes ne conviennent pas pour les mesures et donnent de faux résultats.



- Placez la balance dans un endroit à l'abri d'une chaleur et d'une humidité de l'air extrêmes.
- Tenez la balance à distance de l'eau.



- Manipulez la balance avec précaution. Évitez les coups et les secousses. Ne la laissez pas tomber.
- Montez sur le pèse-personne avec précaution. Ne sautez / gigotez pas sur le plateau, cela pourrait endommager le mécanisme de pesage.
- N'essayez pas de démonter l'appareil car cela entraînerait l'annulation de la garantie. L'appareil ne contient aucune pièce qui puisse être entretenue ou remplacée par l'utilisateur.
- En cas de dérangements, ne réparez pas l'appareil vous-même, car cela annulerait tout droit à la garantie. Adressez-vous au service clientèle agréé pour effectuer les réparations.

## 2 Informations utiles

### Merci !

Merci de votre confiance!

Nous vous félicitons de votre achat. Le **pèse-personne analogique PS 412** est un produit de qualité de **MEDISANA**. Cet appareil est destiné à la pesée de personnes. Afin que vous obteniez l'effet escompté et que vous profitiez longtemps de votre **pèse-personne analogique PS 412**, nous vous recommandons de lire soigneusement les consignes d'utilisation et d'entretien suivantes.

### 2.1 Éléments fournis et emballage

Veillez vérifier si l'appareil est au complet et ne présente aucun dommage. En cas de doute, ne faites pas fonctionner l'appareil et renvoyez-le à un point de service après-vente.

La fourniture comprend:

- 1 **MEDISANA** pèse-personne analogique **PS 412**
- 1 Mode d'emploi

Les emballages sont réutilisables ou peuvent être recyclés afin de récupérer les matières premières. Respectez les règles de protection de l'environnement lorsque vous jetez les emballages dont vous n'avez plus besoin. Si vous remarquez lors du déballage un dommage survenu durant le transport, contactez immédiatement votre revendeur.



### AVERTISSEMENT

**Veillez à garder les films d'emballage hors de portée des enfants.  
Ils risqueraient de s'étouffer!**

### 2.2 Conditions nécessaires pour des résultats corrects

**Des résultats fiables ne peuvent être obtenus qu'à certaines conditions.**

- Pesez-vous toujours dans les mêmes conditions.
- Pesez-vous toujours au même moment dans la journée.
- Tenez-vous debout sans bouger.
- Procédez à la mesure de préférence le matin, après la douche ou le bain, après vous être séché les pieds.

Si les pesées sont réalisées de manière systématique, les résultats garantissent un contrôle fiable de l'évolution du poids corporel.

**3.1**  
**Pesée**

1. Placez la balance sur une surface stable et ferme. Les quatre pieds doivent être en contact avec le sol. Un sol non plan et pas assez dur compromet la précision de la mesure.
2. Pesez-vous toujours sur la même balance, au même endroit et à la même heure. Pesez-vous sans vêtements, avant les repas, de préférence le matin avant le petit-déjeuner.
3. Montez avec les deux pieds sur le pèse-personne. L'aiguille indique votre poids en kilogrammes.



**REMARQUE**

Si le pèse-personne a été transporté ou déplacé, vous pouvez l'ajuster en tapotant doucement avec un pied sur le plateau. Si l'aiguille n'indique pas 0 kg, tournez la molette de réglage ❶ vers la droite ou vers la gauche jusqu'à ce que l'aiguille indique à nouveau la position zéro. Répétez ce processus chaque fois si nécessaire.

**4 Divers**

**4.1**  
**Nettoyage et**  
**entretien**

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou de brosses dures.
- Essayez la surface avec un chiffon humide doux imbibé d'un nettoyant non abrasif.
- L'eau ne doit pas pénétrer dans l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau. Attendez que l'appareil soit complètement sec pour le réutiliser.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil, protégez-le des saletés et de l'humidité.

**4.2**  
**Élimination**  
**de l'appareil**



Cet appareil ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. Les métaux sont réutilisables et peuvent être réintroduits dans le cycle des matières premières. Pour cette raison, mettez l'appareil au rebut avec son emballage au point de recyclage le plus proche lorsqu'il est arrivé en fin de cycle de vie, il pourra être ainsi éliminé sans nuire à l'environnement. Pour plus de renseignements sur l'élimination des déchets, veuillez vous adresser aux services de votre commune ou bien à votre revendeur.

**4.3**  
**Caractéristiques**  
**techniques**

Nom et modèle	: <b>MEDISANA Pèse-personne analogique PS 412</b>
Plage de mesure	: jusqu'à 160 kg
Graduation	: 1 kg
Caractéristiques	: Pèse-personne analogique avec molette de réglage pour l'ajustement de la position zéro
Dimensions (L x l x h)	: environ 33,5 x 28,5 x 11,2 cm
Poids	: environ 2,8 kg
Numéro d'article	: 40426
Numéro EAN	: 4015588 40426 9



**Dans le cadre du travail continu d'amélioration des produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques et de design.**

La dernière version de ce mode d'emploi est disponible sur le site [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

**Conditions de garantie et de réparation**

En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou contactez directement le service clientèle. S'il est nécessaire d'expédier l'appareil, veuillez indiquer le défaut constaté et joindre une copie du justificatif d'achat.

Les conditions de garantie sont les suivantes:

1. Une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits **MEDISANA**. En cas d'intervention de la garantie, la date d'achat doit être prouvée en présentant le justificatif d'achat ou la facture.
2. Durant la période de garantie, les défauts liés à des erreurs de matériel ou de fabrication sont éliminés gratuitement.
3. Les services effectués sous garantie n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil, ni pour les composants remplacés.
4. Sont exclus de la garantie:
  - a. tous les dommages dus à un usage incorrect, par exemple au non-respect de la notice d'utilisation.
  - b. les dommages dus à une remise en état ou des interventions effectuées par l'acheteur ou par de tierces personnes non autorisées.
  - c. les dommages survenus durant le transport de l'appareil depuis le site du fabricant jusque chez l'utilisateur ou lors de l'expédition de l'appareil au service clientèle.
  - d. les accessoires soumis à une usure normale.
5. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs causés directement ou indirectement par l'appareil, y compris lorsque le dommage survenu sur l'appareil est couvert par la garantie.

**MEDISANA AG**

Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
Allemagne  
eMail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)  
Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

**En cas de besoin de service après-vente, d'autres accessoires et pièces détachées merci de vous adresser à:**

**MEDISANA Benelux N.V.**

Euregiopark 306467  
6467 JE Kerkrade Nederland  
Tel.: +31 / 45 547 0860  
Fax : +31 / 45 547 0879  
eMail: [info@medisana.nl](mailto:info@medisana.nl)  
Internet: [www.medisana.be/fr/nl](http://www.medisana.be/fr/nl)



## WICHTIGE HINWEISE! UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Artikel benutzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.

### Zeichenerklärung



Diese Gebrauchsanweisung gehört zu diesem Gerät. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.



### WARNUNG

Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.



### ACHTUNG

Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.



### HINWEIS

Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.

**LOT**

LOT-Nummer



Hersteller

### 1.1 Sicherheitshinweise



- Jede Behandlung bzw. Diät bei Über- oder Untergewicht bedarf einer qualifizierten Beratung durch entsprechendes Fachpersonal (Arzt, Diätassistent). Die mit der Waage ermittelten Werte können dabei unterstützend sein.



- **Kippgefahr!**  
Stellen Sie die Waage niemals auf einen unebenen Untergrund. Steigen Sie niemals nur auf eine Ecke der Waage. Stellen Sie sich beim Wiegen nicht auf eine Seite und nicht auf den Rand der Waage.



- **Rutschgefahr!**  
Besteigen Sie die Waage niemals mit nassen Füßen. Besteigen Sie die Waage niemals mit Socken.

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung.
- Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Die Waage ist für den Hausgebrauch gefertigt. Sie ist nicht für den gewerblichen Einsatz in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist oder beschädigt wurde.
- Die Waage hat einen Messbereich bis zu 160 kg. Überladen Sie die Waage nicht.



- Stellen Sie die Waage auf einen festen ebenen Untergrund. Weiche, unebene Flächen sind für die Messung ungeeignet und führen zu falschen Ergebnissen.



- Platzieren Sie die Waage an einem Ort, an dem weder extreme Temperaturen noch extreme Luftfeuchtigkeit auftreten.
- Halten Sie die Waage von Wasser fern.





- Gehen Sie vorsichtig mit der Waage um. Vermeiden Sie Schläge und Erschütterungen der Waage. Lassen Sie sie nicht fallen.
- Stellen Sie sich vorsichtig auf die Waage. Hüpfen oder springen Sie nicht auf die / der Trittfläche, da dies den Wiegemechanismus beschädigen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, andernfalls erlischt die Garantie. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet bzw. gewechselt werden können.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

## 2 Wissenswertes

### Vielen Dank

für Ihr Vertrauen und herzlichen Glückwunsch!

Mit der **analogen Personenwaage PS 412** haben Sie ein Qualitätsprodukt von **MEDISANA** erworben. Dieses Gerät ist zum Wiegen von Personen bestimmt. Damit Sie den gewünschten Erfolg erzielen und recht lange Freude an Ihrer **analogen Personenwaage PS 412** haben, empfehlen wir Ihnen, die nachstehenden Hinweise zum Gebrauch und zur Pflege sorgfältig zu lesen.

### 2.1 Lieferumfang und Verpackung

Bitte prüfen Sie zunächst, ob der Lieferumfang vollständig ist und der Artikel keinerlei Beschädigungen aufweist. Im Zweifelsfalle benutzen Sie den Artikel nicht und kontaktieren eine Servicestelle.

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 **MEDISANA** analoge Personenwaage **PS 412**
- 1 Gebrauchsanweisung

Verpackungen sind wiederverwertbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.



### WARNUNG

**Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!**

### 2.2 Voraussetzungen für korrekte Messergebnisse

**Zuverlässige Messergebnisse sind nur unter bestimmten Voraussetzungen zu erreichen:**

- Wiegen Sie sich stets unter den gleichen Bedingungen.
- Messen Sie jeweils zur gleichen Tageszeit.
- Stehen Sie aufrecht und ruhig.
- Führen Sie die Messung am besten morgens, nach dem Duschen oder Baden, mit trockenen Füßen durch.


Mit den Messergebnissen ist, bei konsequenter Durchführung, eine zuverlässige Kontrolle der Entwicklung des Körpergewichtes möglich.

### 3.1 Wiegen

1. Stellen Sie die Waage auf einen stabilen und festen Untergrund. Alle vier FüÙe müssen Bodenkontakt haben. Unebener und weicher Boden beeinträchtigt die Messgenauigkeit.
2. Wiegen Sie sich immer auf derselben Waage, am selben Ort und zur gleichen Zeit. Wiegen Sie sich ohne Bekleidung, vor Mahlzeiten, am Besten morgens vor dem Frühstück.
3. Stellen Sie sich mit beiden FüÙen auf die Waage. Der Zeiger zeigt Ihr Gewicht in kg an.



#### HINWEIS

Falls die Waage transportiert oder bewegt wurde, können Sie sie justieren, indem Sie mit einem Fuß leicht auf die Standfläche tippen. Steht der Zeiger nicht auf 0,0 kg, drehen Sie das Einstellrad  nach rechts oder links, bis der Zeiger wieder mit der Nullposition übereinstimmt. Wiederholen Sie diesen Vorgang.

## 4 Verschiedenes

### 4.1 Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie nie aggressive Reinigungsmittel oder starke Bürsten.
- Setzen Sie einen milden Haushaltsreiniger ein und wischen Sie die Oberflächen lediglich feucht ab.
- In das Gerät darf kein Wasser eindringen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, schützen Sie es vor Schmutz und Feuchtigkeit.

### 4.2 Hinweis zur Entsorgung



Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

### 4.3 Technische Daten

Name und Modell	: MEDISANA Analoge Personenwaage PS 412
Messbereich	: bis zu 160 kg
Teilung	: 1 kg
Leistungsmerkmale	: Personenwaage mit analoger Anzeigeskala und Einstellungsrad für die Justierung der Nullposition
Abmessungen (L x B x H)	ca. 33,5 x 28,5 x 11,2 cm
Gewicht	: ca. 2,8 kg
Artikel Nr.	: 40426
EAN-Nummer	: 4015588 40426 9



**Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.**

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

**Garantie- und  
Reparatur-  
bedingungen**

Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei.

Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

1. Auf **MEDISANA** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
  - a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z.B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
  - b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
  - c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
  - d. Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

**MEDISANA AG**

Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
Deutschland  
eMail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)  
Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

**Im Servicefall, für Zubehör und Ersatzteile  
wenden Sie sich bitte an:**

**MEDISANA Benelux N.V.**

Euregiopark 306467  
6467 JE Kerkrade Nederland  
Tel.: +31 / 45 547 0860  
Fax : +31 / 45 547 0879  
eMail: [info@medisana.nl](mailto:info@medisana.nl)  
Internet: [www.medisana.be/fr/nl](http://www.medisana.be/fr/nl)



**MEDISANA AG**

Jagenbergstraße 19

41468 NEUSS

Deutschland

eMail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)

Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)